

VOLINTA POPORULUI

Director: Mihail Răssu

Grafic: Ștefan Răssu

ABONAMENTE:

Pe un an... Lei 500.—
Pentru funcționari și țărani Lei 400.—
Pentru instituțiuni și fabrici Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. Gheorghe 2
ARAD: STRADA EMINESCU No. 3.
BUCUREȘTI: CALEA VICTORIEI 48.
Telefonul Redacției (Arad): 5-71.

Intre Buda- pesta și Viena

Cum era de prevăzut, d. Valkó confirmă și acoperă pe contele Bethlen. Ba chiar adaogă un element personal de polemică și răspunde intervenției verbale cehoslovacă și jugoslavă: „cui nu-i place, să nu asculte!”

Răspunsul ce-l așteaptă România va avea probabil un aspect mai precis: avantaj sau neajuns al cuvântului scris asupra cuvântului rostit.

Probabil, că lucrurile se vor opri la acest schimb de cuvinte cu Cehii și cu Iugoslavii, de note cu Românii. Dacă însă controversa merge mai departe, dacă Mica Înțelegere atrage luarea aminte a Ligei Națiunilor asupra perpetualei agitații potrivnică păcii, întreținută la Budapesta, va fi interesant de văzut cum se va hotărâ forul dela Geneva să reacționeze împotriva unor provocări de cari dintru început ar fi fost oportun să se ocupe.

Deocamdată este inutilă căutarea unor peripeții senzaționale, nu sunt nici de dorit și nici nu se vor produce. Ungaria în momentul de față nu poate să meargă mai departe, decât acolo unde a ajuns — lasă o ușă deschisă pentru ori care eventualitate de pescuială în ape turburi.

Atâta timp cât cerul internațional este senin, năzdrăvăniile oratorilor săi nu sunt primejdioase. Mica Înțelegere pe de altă parte nu are nici un interes să ajungă la altceva, decât la o punere la punct a provocărilor maghiare.

Un duel de note prin ur-

mare nu e nici de dorit, nici de prevăzut.

Cât despre absurda acuzare a Budapestei, că atitudinea României provocată de dorința de a se sustrage concluziilor eventuale dela Viena, e desmintită de însăș generozitatea propunerii românești.

Când un stat preîntâmpină consecințele unui proces pe care vrea să-l evite și propune de

bună voe concesi, cari merg mult mai departe decât l-ar fi putut aduce pierderea pricinii, nu poate fi acuzat de rea voință, ori de rea credință.

Nici Geneva, nici Haga nu ne puteau osândi la mai mult decât cedăm, nici măcar la atâta cât cedăm.

Așa, încât de astădată intriga magnaților nu poate să prindă.

Ungaria izvor de turburări.

Ea trebuie să sufere consecințele.

Presa cehoslovacă se ocupă pe larg de demersul Micii Înțelegeri la Budapesta.

Ziarul „Narodni Listy” (al partidului național democrat) scrie sub titlul „Ofensa ungurească”:

Sperăm, că cel puțin acum marile puteri vor avea destul curaj să spună d-lui Valko, că nu trebuie să facă politică externă, dacă nu cunoaște regulile elementare de politeță internațională.

Până acum Budapesta se plângea, că politica Micii Înțelegeri provoacă neliniște în Europa centrală. Dar dacă se compară punctul de vedere al Micii Înțelegeri cu provocările maghiare, toată lumea a convinsă că

Ungaria e izvorul turburărilor și acestea trebuie combătute.

Ziarul „Ceste Slovo” al partidului național social — Beneș serie:

Din an în an statele Micii Înțelegeri dau probe concrete că sunt gata să rânduiască în chip amical raporturile de vecinătate cu Ungaria.

Ziarul subliniază oferta României de a plăti o sută de milioane coroane optanților unguri. Politica maghiară e o politică de contrabandă de arme, de înarmări clandestine și de indemnuri de atacarea vecinilor.

Un om de stat responsabil are curajul să spună că tratatele de pace sunt un petic de hârtie. Din aceasta se deduce

că magnații maghiari creiază un centru de turburări în Europa.

Demersurile Micii Înțelegeri au atras atenția lumii asupra acestui fapt. Iar răspunsul presei maghiare, vădește atitudinea Ungariei față de Mica Înțelegere, spunând că

politica pacifică e o politică naivă.

Dacă nu-și schimbă atitudinea, Ungaria trebuie să sufere consecințele.

Rebeliunea din Maroc

Paris. — Din Rabat se anunță că disidenții au atacat puternic eridimineață postul dela Ait Yacub părănd decisi să pună mâna pe el. Aviația a luat parte activă la apărarea postului, aruncând peste 80 de bombe și reușind să despresure postul. Un grup de partizani, profitând de prezența în fața postului a unui mare număr de războinici, care se găsesc pe versantul dela Nord de Atlas, i-au atacat cu multă violență, omorând 35 de disidenți și făcând șase prizonieri pe care i-au predat autorităților militare franceze. Situația s'a ameliorat simțitor.

După datele ministerului de războiu, pierderile suferite de trupele franceze la El Bordj, se cifrează la 81 de morți și 38 de răniți. În zona de luptă au plecat în mare grabă trupe de disidenți, în cel mai scurt timp. Se semnalează tabere importante ale disidenților, în valea dintre Ait Yacub și El Bordj.

Aviația care a cooperat la apărarea postului, era compusă din trei escadrile de bombardament, care au tras cu mitralierele asupra disidenților, care, puși pe fugă, s'au îndreptat spre Targmis.

Pe frontul ocupat de disidenți, situația rămâne calmă.

Starea de asediu la granița lituană-polonă

Kowno. — După încercarea de asasinat comisă împotriva primului ministru Waldemaras, atentatele au început să se înmulțească în Lituania. Astfel în ultimul timp, au fost omorâți 5 poliști iar 8 localuri de poliție din apropierea graniței, au sărit în aer.

Guvernul a hotărât, în consecință, să proclame starea de asediu între ora 10 seara și 3 dimineața pe o rază de 10 km. dela granița polonă.

CINEMATOGRAFUL
MALUL MUREȘULUI

Opereta de Kálmán

Azi seara la orele 9¹/₂

Sylvia

cu acompaniamentul orchestrei de țigani și cântări

Salvați podgoriile!

România posedă o bogăție viticolă incalculabilă. Din cele mai vechi timpuri podgoriile românești, plantate cu viță autohtonă, furnizau un vin prețios și mult apreciat, atât în țară cât și în străinătate.

Mai târziu o boală năpraznică a viței indigene a făcut ca vița românească să fie înlocuită cu viță americană, mai puțin bună, dar mult mai rezistentă. Faima podgoriilor noastre nu a descrescut. Solul binecuvântat al țării noastre, clima prielnică a regiunilor viticole, au ameliorat într'altă rodul importat de peste mări și țări, încât producția la noi, deși nu era obținută decât prin mijloace mecanice și sistematice foarte restrânse, era mult superioară aceleia din țările de origine.

Ceeace nu a putut să facă filoxera, a făcut producția spiritului industrializat. Protejată și stimulată prin fel de fel de avantajii industriale și fiscale, în țara noastră s'a dezvoltat în ultimele două decenii mari industrii de spirt. Cerealele sunt sustrate exportului sau nevoilor de consum spre a fi prefăcute într'un lichid negru și primejdios. Marile avantajii vamale obținute prin valorificarea producției agricole au fost pierdute. Alcoolismul s'a răspândit în mod înspăimântător amenințând sănătatea publică și ruinând masele populare. Pe de altă parte, podgoriile noastre concurate de noul produs industrializat au început să decadă ruinând pe podgorenii și pomicultorii. Vinurile repute românești de odinioară sunt înlocuite astăzi, în mare măsură, prin băuturi spirtoase obținute din cereale, cari lipsite de orice valoare nutritivă, nu fac decât să ruineze sănătatea celor ce le întrebunțează.

E un adevărat război de distrugere între cele două spirturi. Pe de o parte avem o industrie parazitară, lipsită de utilitate și de curând edificată. De partea cealaltă marile mase de viticultori români — valorificatori ai solului țării, reputația excelentă a podgoriilor românești și tradiția viticolă a țării. Într-o tabără avem câțiva industriași, dornici de câștiguri ușoare, în tabăra cealaltă numărul imens al cultivatorilor de vii și pomi fructiferi cari se văd lipsiți de pâinea zilnică. Între ei stă arbitru suprem — statul, care stă însă nedumerit și nu știe de partea cui trebuie să fie. În producția spiritului,

politica noastră, se face astfel completă dezorientare. Factorii oficiali au o depășită conștiință a nevoilor economiei naționale. Ei își dau seama că podgorenii noștri merită și trebuie să fie încurajați, că o producție vinicolă bogată și superioară din punct de vedere calitativ, aduce câștiguri considerabile atât cultivatorilor de viță de vie cât și tezaurului. Dar impresionați de atmosfera ce se răspândește în opinia publică de frustul spirtarilor, ezită să ia vre o măsură de

protejare a podgoriilor noastre, și se fac astfel complicele otrăvitorilor populației, a distrugătorilor economiilor rurale și a propagatorilor alcoolismului.

Rolul statului în această chestiune apare nefast și imoral, prin nehotărârea politicii sale, prin lipsa lui totală de înțelegere a nevoilor reale, el s'a transformat în sprijinitorul spirtarilor și călăul viticulturilor noastre.

Salvați podgoriile!

Conflictul armat ruso-chinez.

Se va cere intervenția Japoniei?

LONDRA. — Între guvernul din Moscova și cel din Nanking a izbucnit un conflict foarte serios și sunt temeri de un război formal între cele două țări.

Ziarele „Daily Express” și „Daily Telegraph” publică telegrame din Peking în care se arată că acțiunea Rusiei a și început.

Toate consulatele chineze din Rusia au fost ocupate de trupele sovietice.

Dacă pericolul războiului se va dovedi serios, Nankingul va face apel la Japonia ca să mijlocească pentru începerea tratatelor diplomatice.

Se afirmă, că chinezii au la graniță trei sute mii soldați, iar rușii mai mulți.

Parastas în Arad.

Azi, Duminecă, la orele 11 se va oficia la catedrală parastasul pentru odihna sufletului defunctului Iulian Babescu și Lucia V. Babescu. Familia roagă pe prieteni și cunoscuți, să binevoiască a asista la oficierea acestui parastas.

Italia nu mai primește bolnavi

Ministerul sănătății italian a ordonat ca toți vizitatorii localităților balneare Cigale, Lussin Grande și Meran să fie supuși controalei medicale. Pe baza acestei controale, toți cei bolnavi au trebuit să treacă granițele. Motivul acestei ordonanțe este că Italia nu mai vrea să fie patul europenilor bolnavi, și ea a fost adusă la îndeplinire cu atâta

strășnicie încât 20% dintre bolnavii pensiunilor și 50% dintre cei ai sanatoriilor au fost nevoiți să părăsească Italia. Printre cei evacuați se află mulți unguri cari au cerut legăției ungare din Roma să intervină pentru ca ordonanța să fie retrasă.

Soc. de Asigurare Națională s-a mutat birourile în localul Băncii Generale a județului Arad, reprezentanța generală în această regiune fiind încredințată dlui Grigorie Romanescu directorul Băncii Generale județului Arad.

Sanatorul Terapia Arad, Str. I. Vulcan 8. Telefon 532. Instalația cea mai modernă pt. operații. Bucătărie dietetică. Taxa de îngrijire cu vîpt și supravechere medicală pe zi: cl. I. 450, cl. II. 350, cl. III. 250 lei.

Doriți să știți ce vă aduce viitorul?

Ce vi se va mai întâmpla în viață?

Doriți să primiți sfaturi în ce privește viața dv. familială, comercială sau în orice alte chestiuni, vă adresați cu încredere

profesorului BEN AROLIY BEY

prezicătorul telepatic din palmă cu renume mondial.

Primește în: Arad, str. Gh. Lazar 6, vis-à-vis de cinema „Urania”.

ȘTIRI MĂRUNTE

— Iosif Böszörményi, șofer, din Arad, vrînd să se sinucidă, s-a aruncat înaintea trenului industrial în marginea Bujacului.

Într-o scrisoare găsită asupra lui Böszörményi declară că s-a sinucis fiind suferind de o boală incurabilă.

— Femeia Ana Mann din Arad a reclamat poliției, că necunoscuți i-au furat lingerie în preț de 100 lei. — Poliția a izbutit să descopere pe autorul furtului în persoana d-lului Dem. Lingurar, care a fost arestat.

— Înainte cu o lună, parchetul Arad a depus în arest de prevenție pe cefaristul Nicolae Iordache pentru fraudă. În urma apărării din partea dlui avocat Cuciuc, s-a ordonat punerea în libertate alui Iordache.

— În săptămîna curentă în orașul Arad au început vaccinările copiilor contra tuberculozei, după sistemul Calmet.

— Prefectura poliției din Arad a oprit auditiile gratuite de radiu în stradă.

— Se anunță din Belgrad: D-mitrie, patriarhul Bisericii sârbești e grav bolnav. Starea bolnavului inspiră serioase îngrijorări.

— O anchetă ulterioară în chestiunea secretarului com. Dim. Codreanu a casierului V. Pop și a funcționarului P. Secăseanu din Seleș, acuzați de nereguli în administrarea banilor publici, i-a găsit nevinovați.

— Printr-un recent ordin ministerial, prefecturile de județ de acum încolo nu mai pot da autorizații pentru chestiunea concesiunilor de autobuze pe teritoriul respectivului județ. În viitor, aceste autorizații vor da numai de către ministerul intern.

— Indivizii A. Furman, Ana Zoltan, Chira Sofia și Ana Fried, au fost depuși în arestul poliției pentru vagabondaj.

— Pavel Mary din Arad a reclamat poliției, că necunoscuți i-au furat bicicleta în preț de 5000 lei.

De vânzare o casă nouă cu grădina Strada Griviței Nr. 116. Arad (Pârneava).

Cinematografele din Timișoara

CINEMA CETATE

16 Iunie

VENENOSA

cu Raquel Meller — Warwick Ward.

CINEMA FABRICA

16 Iunie

FURTUNA

cu John Barrymore-Camilla Horn.

CINEMA MEHALA

16 Iunie

PRINZESSITA

(Calvarul Ducei) cu Irene Rich.

Timișoara.

Nu se dizolvă consiliul comunal.

Față de svonurile cari s'au răspândit în oraș cu privire la o apropiată dizolvare a consiliului comunal, precum și despre plecarea iminentă a dlui primar gen. Domășeanu, interesându-mă la locurile competente mi-s'a dat asigurări, că aceste svonuri sunt lipsite de orice temei.

Accident de automobil.

Comerciantul de textile Iuliu Plesz din cartierul Fabrică, venind cu automobilul încărcat de mărfuri, în apropiere de Ujvár vrând să ocolească o trăsura, mașina s'a răsturnat în canalul Bega. Comerciantul și un angajat al lui au izbutit să sară din automobil, dar șoferul a căzut în apă.

Șoferul a scăpat prin înot.

Scoală maghiară clandestină la Deta.

În lipsă de școală primară maghiară la Deta, elevii unguri de acolo au frecventat câțva timp școala primară rom. cat. germană. Legea învățământului particular nepermițând acest lucru, autoritățile școlare au intervenit și s'a interzis frecvența elevilor unguri la acea școală.

Părinții elevilor unguri, în loc să-și trimită copiii la școală primară românească de stat, — au înființat în mod clandestin o școală ungurească, în casa unei doamne care n'are nici un fel de pregătire pedagogică.

În acea școală clandestină, elevilor li se făcea o educație dușmănoasă statului român, după manuale iredentiste, importate din Ungaria. Jandarmii din Deta, fiind sesizați despre cele ce se petrec în casa doamnei unde funcționa școala clandestină, au reușit, să demaște totul și să sechestreze manualele iredentiste.

Jandarmii din Deta au raportat acest caz forurilor superioare.

Comerciant arestat

Un delegat al centralei din București găsind o lipsă mai însemnată de bani la sucursala „Columbia” din orașul Timișoara, a reclamat poliției pe conducătorul Acațiu Schützer. Acesta recunoscând lipsa de bani, d. director Guțiu l-a depus în arestul poliției.

16 CINEMA ELISABETA

Azi la orele 5, 7 și 9 jum.
PREMIERA

Cazul fiului lui Noszty cu Maria Tóth

cu Evelyn Holt, Ernest Verebes și Vioara Székely.

Prețuri ieftine de intrare

Căile ferate suprimă gratuitățile Poștei.

Poșta, pentru serviciile ei pe calea ferată, se bucură de gratuitate.

Vagoanele poștale, precum și coletele, sunt manevrate de calea ferată fără nici o plată.

Direcțiunea generală c. f. r. a luat deciziunea de a cere poștei să-i plătească toate serviciile ce i le face, deoarece și ea plătește poștei, ba mai mult, dacă întârzie cu plata, poșta refuză să mai servească căile ferate.

— Consiliul comisarilor poporului din Republica rusă, a luat zilele acestea hotărârea de a crea inspectorate speciale, cari să supravegheze conducerea propagandei antireligioase în școlile sovietice.

— Dl Vasile Dragomir, director al școlii de arte și meserii din Oradea, a fost numit inspector al școlilor de meserii din țară.

— Ministerul agriculturii al României, a pus în disponibilitate 340 de agenți agricoli diurniști.

x Femeilor bolnave, apă naturală purgativă, Franz Iosef, din Buda, le asigură scaunul repede și fără eforturi. Prin întrebuințarea acestui remediu excelent, se poate constata și o influență binefăcătoare asupra organelor bolnave. Profesori renumiți, creatorii cărților clasice, contra bolilor de femei, scriu că „efectele binefăcătoare ale apei Franz-Josef din Buda” au fost dovedite și prin experimentele făcute de ei.

Cursul banilor în Arad.

Dolarul	lei 167.50
Lira sterlină	815.—
Francul francez	6.62
„ elvețian	32.45
„ italiană	8.83
Schillingul austr.	23.80
Coroana cehoslovacă	5.02
Dinarul	2.97
Pengő-ul ung.	29.40
Marca germană	40.30

Lichidare totală autorizată

În magazia „OLD ENGLAND”, Timișoara Iosefin, str. Kossuth 19.

Se vor vinde:

Stofe, pânzeturi, zefire, cartoane, delinuri, ciorapi, sokni, mănuși, dantele, și tot felul de mărfuri textile, tricotați și accesorii, cu orice prețuri acceptabile.

Numai câtă vreme ține cuantumul!

Uși, ferestri, mobile separate și mobilier complet dormitoare, bucătării

din lemn de fag cu garanție cu plătire în rate săptămânale sau lunare mai ieftin de vânzare numai la

R. WINKLER, măsar

TIMIȘOARA, FABRICA, Strada Buziașului 12. (la stația finală a dublei linii a tramvaiului electric.)

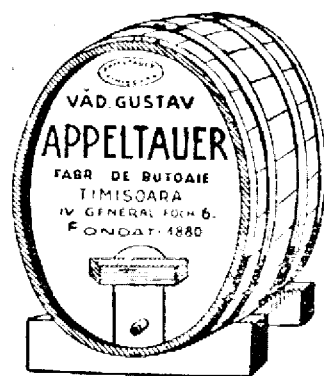
x Contra pierderii poștei de mâncare, răgăială, indispoziții stomacale, lenevirea stomacului, constipația umflarea stomacului, nutrițiunea insuficientă, ecsema, mâncărimi, apa naturală purgativă Franz Iosef din Buda eliberează corpul de toate aceste otrăvuri. Medici experimențați au și recunoscut importanța apei Franz Iosef din Buda ca un mijloc sigur de curățirea stomacului.

Tocilăria din Arad

Piața Avram Iancu (vis-à-vis de firma Hoffman) am mutat-o în Str. Brătianu 2, unde execut lucrări cu cea mai mare specialitate și cu prețuri foarte ieftine. Rog binevoitorul sprijin:

Carol Szeltmann.

tocilar specialist.



Văd. Iuliu

Gustav Appeltauier,

fabrică de butoe, Timișoara, IV, Strada Fröbl 6. — Telefon 907.

Depozit permanent de butoe și căzi de stejar uscat garantat pentru vin, spirt și rachiu. Fabricarea în orice mărime de aranjamente de fabrici și butoe de magazii. Execuție ireproșabilă. Prețuri convenabile.

Posezor a mai multe premii!

Atențiune!

S'a deschis depozitul reproducțiilor de pictură a firmei Coloman Könyves, unde publicul găsește cele mai ieftine peisaje acte și desene cu creionul. — Prețurile încep de la 200 lei și cu plăți în rate lunare de 5 lei Expediem și în provincie. Adresa

Schnellbach S.

Timișoara II. str. Dacilor 5.

Poftim

la VASILE OPREA

unde veți fi servit cu cele mai moderne ghete și pantofi. Azi face ghete ortopedice după comandă. Str. Eminescu Nr. 4. Cetate, Timișoara.

Înștiințare.

Am onoare a aviza on. public că cu începerea de 1 lunie am mutat atelierul meu de

croitorie bărbătească

în Str. Doja 9 și nu după cum am anunțat mai înainte în casă proprie.

În speranță, că on. clientelă mă va sprijini și încredința și pe mai departe cu onoratele ei comenzi. Vă asigur un serviciu prompt pe lângă prețuri foarte solide.

Cu deosebită stimă

Iosif Pitch

croitor bărbătesc.

Umplerea acumulatorilor de Radio lunar 80 lei

în abonament, cu garanție, conservarea lor în bună stare în timpul cât ține umplerea, împrumutăm acumulatori.

Radio Geller
Arad, Str. Brătianu 7.

Parfumeria Ideal

LUGOJ

lângă Biserica Șvăbească.

Prima magazie de parfumerii, apă de Colonia, săpunuri și articole de toalete veritabile atât din străinătate cât și indigene

Mutare de prăvălie.

Aveți la cunoștință On. public, că cărnăria din casa mea proprie str. principală în Fabrică am mutat-o în str. Magyar 7. Totodată aduc la cunoștință, că zilnic voim pune în vânzare carne proaspătă și în piața din Fabrică.

Cu stimă:

DESIDERIU FÖRSTER macelar,
TIMIȘOARA.



Trăsuri

pentru copii

modeluri, fabricație excelentă 2200

lei, nichelate în întregime 2600 lei

la secția trăsurilor de copii dela

GRAND BAZAR

Timișoara, Fabrică, str. Principală 24.

Cel mai ieftin vîpt de casă

Abonament lunar lei 1100.—

la domiciliu „ 1000.—

Prânz „ 26.—

Cină „ 18.—

În orele matinale ciorbă de fasole.

În flecare zi de Sămbătă și Duminică

cabareu cu dans

Restaurant GURAN

În colții străzilor Mergel și Potyka

TIMIȘOARA.

Tipogr. „Voința Poporului.”